

Tekst 6: "Samfundslex" om Integration og assimilation

"Samfundslex" af Carsten Svane Hansen, Peter Nørbæk Hansen og Palle Quist. Gyldendal Uddannelse. 2.udg. Gyldendal 2000.

"- - I faglig forstand bruges begrebet integration – ofte om en *gensidig kulturel* forening eller tilpasning mellem etniske grupper eller personer i et givent samfund. Det betyder, at ikke blot indvandrere og flygtninge, men *også* danskere skal integreres. Integration i denne betydning indebærer således, at de danske samfund skal give plads til, at indvandrere og flygtninge kan bibeholde centrale dele af deres kultur – herunder sprog, religion og bofællesskab. Evt skal det danske samfund, dets institutioner og lovgivning ændres, så der bliver denne plads. På den anden side skal indvandrere og flygtninge tilpasse sig det danske samfund på en række områder. Især beherske dansk som andetsprog og overholde dansk lovgivning.

Eksempler på en sådan integrationspolitik, der ofte kaldes *pluralistisk integration*, kan findes i *Sydslesvig* i forholdet mellem det tyske befolkningsflertal og det danske mindretal. Et andet eksempel er *samerne* i Norge. De gode erfaringer fra undervisning på samisk – efter krav fra samernes – er i øvrigt brugt som model for undervisning af flygtninge- og indvandrerbørn i Norge. Man kan sige, at det norske skolevæsen tilhører forskellige etniske grupper.

Den danske "integrationspolitik" over for flygtninge og indvandrere befinder sig langt fra disse eksempler. Undervisningen af indvandrer- og flygtningebørn sker f.eks. på dansk og er i øvrigt baseret på den forudsætning, at disse børn hurtigst muligt skal tilpasse sig dansk kultur. En sådan politik kan i virkeligheden bedst karakteriseres som *assimilationspolitik*. Assimilation vil sige optagelse eller ensartetgørelse – dvs. at en etnisk gruppe eller en enkelt person tilpasses til en anden gruppes eller persons kultur i det givne samfund. I modsætning til integration er tilpasningen ved assimilation *ensidig*. Det er alene minoritetsgruppen, der tilpasses."